

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 18 (1896)  
**Heft:** 5

**Anhang:** Beilage zu Nr. 5 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bur gefälligen Beachtung.

P. P.

Den verehrlichen Abonnenten diene die höfliche Mitteilung, daß die Abonnementsnachnahme für die „Schweizer Frauen-Zeitung“ im Laufe der nächsten Woche erhoben wird. Wir ersuchen höflich um gefällige prompte Einlösung.

Achtungsvollst

### Die Expedition.

#### Ein Brief von Alexander Dumas.

Alexander Dumas war stets ein überzeugter Anhänger der Frauenrechte. Er bekannte sich als solcher noch in einem Briefe, den er letzten Sommer an eine Dame schrieb, und welchen ein Pariser Blatt veröffentlicht hat.

Madame!

Meine Ansichten über die Frauenrechte sind schon längst festgestellt; ich habe dieselben in verschiedenen meiner Schriften ausgesprochen. Ich will, daß die Rechte der Frauen, sowohl in bürgerlicher, wie in politischer Richtung, völlig die gleichen seien wie die der Männer, da ihre Pflichten ja auch dieselben sind. Daher mögen nicht ihre Stewuren ebenso gut, wie die Männer? Verfolgt man sie nicht ebenso, wenn sie dies nicht thun?

Wo ist die vielgepreiste, durch das Christentum eingeführte Befreiung der Frau? Alle Gründe, die man dieser Befreiung entgegenstellt, sind Überreste des alten römischen Rechtes, und dieses sollte dem natürlichen Menschenrechte wohlsichtig heutzutage weichen dürfen.

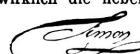
Ich frage: Ist die Frau ein selbständiges und denkendes Wesen? Hat sie denselben Ursprung wie der Mann? Dieselbe äußere Form, bis auf eine kleine Abweichung, die ganz zu ihren Gunsten ist? Betrachten wir sie als das Wesen, das uns vor allen heilig ist, als Mutter, als Gattin, als Tochter? Häufen wir auf sie die gleichen Pflichten und in vielen Fällen eine größere Verantwortung

#### Den Frauen

unseres Landes hat die Natur einen schönen, aber auch sehr empfindlichen Teint verliehen. In der That verursachen die extremen Witterungsverhältnisse — zu strenge Kälte oder zu heiße Sonnenstrahlen — Sonnenbrand, Aufspringen der Haut, Frost- oder Hitzeflecken und sogar Sommersprossen. Um diesen Uebelständen abzuhelfen, empfehlen wir für die tägliche Toilette die Crème Simon, ein unvergleichlicher cold cream, welche seit länger als 40 Jahren gekannt und geschätzt ist. [85]

Der Puder de riz Simon und die Seife Simon vervollständigen die hygienische Wirkung der Crème. Diese Produkte sind überall erhältlich, aber es existieren zahlreiche Nachahmungen; um solche zu vermeiden, muss man sich versichern, dass jeder überlieferte Flacon auch wirklich die nebeneinstehende Unterschrift von

J. Simon, 18 rue Grange  
Batelière, Paris, trage.



Gesucht auf das Land für eine Pfarrersfamilie im Waadtlande (ungefähr 8–10 Personen, Pensionärinnen)

#### zwei Volontärinnen

sofort oder April. Waschfrau vorhanden. Gelegenheit französisch zu lernen. Familiäre Behandlung. Offerten unter M 954 L an die Aunoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Lausanne.

Pour petit ménage, sans enfants et pour aider à domestique âgée, on cherche une [H 271 O]

jeune fille propres et actives. [144] Offres: Mme. Winzeler, Lugano.

#### Mmes. Grandguillaume

Grandson (Waadt) [125]

Familien-Pensionat für junge Mädchen.

Vorzügliche Referenzen und Prospekte zur Verfügung. (H 582 L)

als auf den Mann? Thun wir das? Ja! Also erklären wir die Frau civilrechtlich und politisch als Gleichberechtigte mit dem Manne. Was ihre sociale und moralische Gleichberechtigung anbetrifft, so brauchen wir uns darum nicht zu kümmern; die Frau wird sich schon über kurz oder lang für sich annehmen. Diejenigen, welche die Freiheit für den Mann beanspruchen, scheinen sehr tiefstichtig oder verrückt zu sein, daß sie nicht einsiehen, wie die gleiche Freiheit auch der Frau zu geben wäre.

#### Bur Warnung.

Bergiftung durch verdorbene Backware. In Altona starb jüngst die zehnjährige Tochter einer Witwe unter furchtbaren Qualen. Der zur Behandlung des erkrankten Kindes herbeieilige Arzt konstatierte, daß es infolge einer Bergiftung gestorben war. Die Ermittlungen der Kriminalpolizei ergaben folgendes: Am Samstag vorher holte sich das Mädchen von dem Konditor M. für 5 Pfennige Kuchenabfall. Als das Kind nach Hause kam, bemerkte die Mutter, daß verschiedenes Stück des Abfalls, namentlich Reste von Citronentorte und Vanilleschnitten, einen sehr unangenehmen Geschmack hatten. Aus diesem Grunde verbot sie der Tochter, davon zu essen, und brachte die Tüte mit dem Kuchenabfall in die Küche. Hier muß das Kind die Räucherei entdeckt, und trotz des Verbotes davon gegessen haben. Das Gift wirkte so heftig, daß die vom Arzt gereichten Mittel keine Gegenwirkung auszuüben im stande waren. Der Konditor M. erklärte, daß er Citronentorte und Vanilleschnitten, die sich nach dem Backen als verdorben erwiesen hatten, unter den Ladentisch gelegt habe. Wie die Torte, von der ihm bekannt war, daß sie verdorben war, zum Verkauf als Kuchenabfall gelangt sei, will M. nichts wissen. Die Ermittlungen in dieser Affaire sind noch im vollen Gange. Namentlich soll festgestellt werden, welche Zutaten der Konditor beim Anfertigen der gesundheitsschädlichen Backware verwendet hat.

#### Fortschung vom Sprechsaal\*).

Auf Frage 3350: Gefitschrose (griech. Grypsipelas), Rollauf oder Rose, ist eine Hautkrankheit, die durch hochgradige Rötung und Schwellung der betroffenen Teile, sowie der benachbarten Lymphdrüsen ausgezeichnet ist. Es kann dabei zu Blasenbildung, zum Brandwunden von Hautstellen kommen. Der sogenannte edte Grypsipelas wiederholt sich bei dem einmal Befallenen sehr oft, namentlich im Gesicht. Er ist meist ungefährlich, kann aber mitunter durch Hinguttritt von Lungentenzündung bedenklich werden. Behandlung des edten Grypsipelas durch Einhüllen der Teile in Batte, kühle Getränke, Ruhe. Beim Mund-Grypsipelas belästigt man das hohe Fieber durch kalte Bäder, und bestimmt die Wunde.

\* Aus Mangel an Raum mußte weiter für diese Rubrik Eingespartes auf nächste Nummer verschoben werden.

**Kräftigungskur bei Lungenleiden.**  
204) Herr Dr. Schrader in Wrisbergholzen schreibt: „Das von mir in zwei Fällen von **Tuberkulose** bei vollständig darniederliegender Verdauungstätigkeit angewandte Hämatogen Dr. Hommel's hat sich dabei **vorzüglich bewährt**, als es unbedingt appetiterregend und kräftigend wirkte.“

#### Es gibt so viele Personen

8) welche jahrelang mit Flechten, Drüsens, Ausschlägen oder Skrofeln behaftet sind, ohne Heilung zu finden; denselben kann vertrauenvoll eine Kur mit dem echten **Nusschalenlirup Golliez** empfohlen werden, dessen gute Wirkung genügend bekannt ist und den die Aerzte täglich verordnen. In Flaschen mit der Marke „2 Palmen“ à Fr. 3.— und Fr. 5.50 in den Apotheken.

Hauptdepot: Apotheke Golliez in Murten.

#### Genève.

Villa West Chirton, Champel

#### Töchterpensionat

Bovet-Bolens. [90]

Moderne Sprachen und andere Fächer.

Familienleben. Bescheidene Preise. Ref.

Herr Bundesrat Deucher, Bern, Herr

Architekt Schmid-Kerez, Bahnhofstrasse

14, und Herr Pfarrer Kupferschmid,

Kirchgasse 13, Zürich. (H 349 X)

In einer kleinen Stadt der Nordostschweiz ist Verhältnisse halber unter sehr günstigen Bedingungen ein schon lange bestehendes, gut renommiertes

#### Töchterpensionat

und das dazu gehörige Inventar zu Ostern oder früher abzutreten. Offerten unter Chiffre A B 130 an das Annonenbüro der Schweizer Frauen-Zeitung.

Schmerzlose Zahnxtraktionen  
Dr. F. Leuthner S. Gallen.  
Rosenbergstr. 1a

Desinfizierende Mittel: Campechholzextrakt, Schiebaumwolle, mit übermangansaurem Kalz getränk, auf Wunden. Dr. A.

\*\*\*\*\*

## Notiz.

Um vielfachen Nachfragen entsprechen zu können, haben wir nun auch

## Einbanddecken

für die

**Koch- und Haushaltungsschule** anfertigen lassen, welche sich während dem Jahre auch sehr gut als Sammelmappe eignen. Dieselben sind in sehr hübscher Ausstattung zum Preise von 60 Cts. erhältlich, und werden Bestellungen prompt gegen Nachnahme besorgt.

Ergebnest

### Die Expedition.

\*\*\*\*\*

#### Briechkasten der Redaktion.

Das Resultat der Antworten auf Frage 3334 kann erst in nächster Nummer erscheinen.

Fr. S. A. in A. Sie dürfen nicht gleich den Mut verlieren, wenn ein Lebel, das sich so unvermerkt und langsam eingelebt hat, nicht gleich bei den ersten Wasseranwendungen weicht. Nehmen Sie unbedenkt zwe Monate in Aussicht, während welcher Zeit Sie ganz gewissenhaft über kur leben wollen. Halten Sie sich an die Ihnen vorgeschriebenen Bäder, Wickel und Waschungen; geben Sie sich Bewegung im Freien, schlafen Sie in gut ventilirten Räumen und genießen Sie in kurzen Zwischenräumen einfache, nicht stark gewürzte, aber reichliche Nahrung, und sie werden sehen, welche Fortschritte Sie nach acht Wochen gemacht haben. Sie kennen doch die Bauerregel, daß das Wetter sich nicht plötzlich, sondern nur nach und nach auftunnen soll, um andauernd schön zu werden.

Frau B. S. G. in A. Besten Dank! Das Manuskript gelangte aber für diese Nummer zu spät in unsere Hand. G. O. 3. Es konnte diese Woche bei weitem nicht alles Eingeheide erledigt werden. Wir müssen um Geduld bitten.

Frau L. B. in A. Ein junges Mädchen dieses Alters braucht die unausgezogene Kontrolle, was nicht überall durchgeführt werden kann. Der Schlafraum soll Ihnen jederzeit, auch des Nachts, zugänglich sein. Eine einmal übernommene Verpflichtung muß gewissenhaft durchgeführt werden, und erst wenn die Eltern Sie entlassen, hört Ihre Verantwortlichkeit auf.

Frau S. in G. Für ihre freundliche Einsendung sagen wir besten Dank!

Herrn S. P. in A. Sie brauchen bloß zu sagen, es sehe bei Ihnen so aus wie bei jedem ordentlichen Junggesellen, so ist damit ebenso deutlich gesagt, daß es bei Ihnen eben unordentlich aussieht. Eine junge Frau wird also Arbeit bekommen unzweckhaft.

Schwarze Damen-  
u. Herrenkleiderstoffe. Große Neuauflage in Crepes, Cheviots, Diagonalas, Mohair, Alpaca, Nopex, Cashemire, Phantasie, Damask, Moiré, ebenso geschmackv. Damen- u. Herrenkleiderstoffe von 65 Cts. an. — Flanelle und Molletons à 55 Cts. Japan-, Besatz- und Konfektionsstoffe jeder Art bis zum Feinsten billigst. Musterauswahl bereitwilligst. Modebilder gratis. [801]

Oettinger & Co., Zürich.

#### Töchter-Institut Sublet-Lugrin

in Lausanne, gegründet 1866. [145] Sorgfält. franz. Unterricht. Herrliche, gesunde Lage. Moderne Einrichtung. 1500 Fr. jährlich. Prospekt mit besten Referenzen. (H 893 L)

#### Für Eltern.

Eine achtbare Familie in St. Immer nähere wieder 1 oder 2 junge Töchter, welche die französische Sprache zu erlernen wünschen, in Pension. Madame, diplomierte Lehrerin, gäbe täglich eine Stunde. Vorzügliche Sekundarschulen. Preis Fr. 50 monatlich, Stunden inbegriffen. Referenzen. Sich zu wenden unter Chiffre C 453 an Haasenstein & Vogler in St. Imier. [142]

#### Briefliche Anleitung

für das Schönste in

#### Glasradierarbeiten

sowie alle dazu nötigen Utensilien und Zeichnungen sind zu beziehen bei

Sophie Hug

Kriens (Luzern). [H 42 Lz]

116]

# Machen Sie einen Versuch

mit Bergmann's **Lilienmilch-Seife**, und Sie werden finden, dass dieselbe den guten Ruf, welchen sie sich infolge ihrer hervorragenden kosmetischen Eigenschaften bei allen Schichten der Bevölkerung erworben hat, mit Recht verdient, und sie jeder andern Toilette seife vorziehen. (H 1273 Z)

Vorrätig à Stück 75 Cts. in den meisten Apotheken, Droguerien und Parfümerien. Nur echt von [67]

**Bergmann & Co.**

Dresden

Zürich

Tetschen a/E.

Man verlange ausdrücklich die Schutzmarke:



Zwei Bergmänner;

denn es existieren viele wertlose Nachahmungen.

## Kein Mittel

hat so vorzügliche Erfolge aufzuweisen, wie das berühmte

## Amerikan. Bleichsuchts-Mittel „Iron“.

General-Depot für die Schweiz [276]

Rosen-Apotheke Basel, Spalenthorweg 40.

Preis Fr. 2.50 franko durch die ganze Schweiz. (H785Q)

Das Nestle'sche Kindermehl wird seit 25 Jahren von den ersten Autoritäten der ganzen Welt empfohlen und ist das beliebteste und weit verbreitete Nahrungsmittel für kleine Kinder und Kranke.

15 Ehren-diplome. Nestle's Kindermehl 18 goldene Medaillen. (Milchpulver).



Nestle's Kinder-Nahrung enthält die beste Schweizermilch,

Nestle's Kinder-Nahrung ist sehr leicht verdaulich,

Nestle's Kinder-Nahrung verhüttet Erbrechen und Diarrhoe,

Nestle's Kinder-Nahrung ist ein diätetisches Heilmittel.

Nestle's Kinder-Nahrung erleichtert das Entwöhnen,

Nestle's Kinder-Nahrung wird von den Kindern sehr gern genommen,

Nestle's Kinder-Nahrung ist schnell und leicht zu bereiten. [18] (H 1 Q)

Nestle's Kinder-Nahrung ist während der heißen Jahreszeit, in der jede Milch leicht in Gärung übergeht, ein unentbehrliches Nahrungsmittel für kleine Kinder.

Verkauf in Apotheken und Drogen-Handlungen.

## Töchter-Pensionat Ray-Moser

in Fiez bei Grandson

könnte Ende April oder Anfang Mai wieder einige Töchter zur Erlernung der französischen Sprache aufnehmen. Gründlicher Unterricht, sorgfältige Behandlung, Familienleben, moderierte Preise. Beste Referenzen und Prospekte zu Diensten. (H 2732 Z)

Für nähere Auskunft wende man sich direkt an [122]

**Mme. Ray-Moser.**

## Sterilisierte Alpenmilch.

Berner-Alpen-Milchgesellschaft.

Von den höchsten wissenschaftlichen Autoritäten als **bester und einfachster Ersatz für Muttermilch** warm empfohlen. [98]

In Apotheken, oder direkt von Stalden, Emmenthal, zu beziehen. (H 180 Y)

Erprobteste und bestbewährte Kindermilch.



Verkauf nur an Wiederverkäufer.

Der unfehlbarste Fleckenreiniger ist das automatisch wirkende „Aphanizon“

das in allen Apotheken und Droguerien zu haben ist.  
Mit meinem „Feueranzünder“ mache ich unfehlbar Kohlenfeuer ohne Holz oder Papier.

Empfehle auch und zwar echt norwegische Schneeschuhe und Zubehör, Laufstäbe, Kunst- und Schnelllauffschlittschuhe, patent, zerlegbare Rennwölfe. (H 5535 Z)

General-Dépôt: **Joseph H. Nebel,** 48 Stockerstrasse **Zürich** Bleicherwegplatz.

Verkauf nur an Wiederverkäufer.

## Chromo-Malerei (Chromo-Photographie).

Interessantes Verfahren, Photographien in Öl zu malen (auf Glas) von überschreitender Wirkung. Erlerntbar ohne Vorkenntnisse im Malen oder Zeichnen. 971] Probebild zur Ansicht. — Prospekt und Preisliste gratis. (H4282Q)

**P. Borocco, Basel, Freiestrasse 73.**



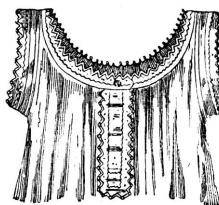
Preis per Büchse Cts. 50  
Vorrätig in allen Apotheken.

• Ungezuckerte, kondensierte, gründlich sterilisierte, reine Kuhmilch.

Man verlange ausdrücklich: Romanshorner Milch. [115]

Erstes schweizer. Damenwäscheversandhaus und Fabrikation

R. A. Fritzsché Neuhäusen-Schaffhausen.



45 Sorten Frauen-Taghemden

12 , , , -Nachthemden

18 , , , -Hosen

12 , , , -Nachtjacken

24 , , , -Schürzen

24 , , , -Leib- u. Kostümunterröcke

sowie alle Haushaltungsgegenstände.

Ich bitte genau anzugeben, ob billige, mittelmäßige oder beste Qualitäten und ob fein- oder grobäugig bemustert werden soll.



Leicht löslicher CACAO

rein und in Pulver,

stärkend, nahrhaft und billig.

Ein Kilo genügt 200 Tassen Chocolade.

Von gesundheitlichen Standpunkten aus ist der selbe jeder Hausfrau zu empfehlen; er ist unübertraglich für genesende schwächliche Constitutionen. Nicht zu verwechseln mit dem viel produzierteren als Nahrung des Publikums angepressten und verkauften, aber wertlosen Schokoladen.

Die Zubereitung dieser Cacaos ist auf ein wissenschaftliches Verfahren basiert, daher die ausgezeichnete Qualität.

CHOCOLAT KLAUS

Zu haben in allen guten Droguerien und Apotheken. [65]



Dipl. u. gold. Medaille Venedig 1894. Goldene Medaille Wien 1894. [M 5617 Z]

## Schneewittchen-Seife

sehr gute und mildeste Seife, speziell für Kinder angefertigt. Sortiment J. 6 Stück in einem Schächtel Fr. 1.25.

Fremden-Seife.

Jedes Stück trägt die Aufschrift: Für meinen Gast. Sortiment K, 10 Stück in einer Faltschachtel Fr. 1.50 versendet franko gegen Briefmarken oder Nachnahme [143]

Frau Willimann, Seifengeschäft, Lachen-Vonwil b. St. Gallen.

Jedem Sortiment wird ein Tellergegenstand gratis beigelegt.

GRAND PRIX, Internat. Ausstellung Bordeaux 1895.



GRAND PRIX, Internat. Ausstellung Lyon 1894.

## Alle Verdauungs-Kranke

können ein Buch, welches durch beglaubigte Ärzte nachweist, dass selbst hoffnungslos Leidende noch Heilung fanden, kostenlos von J. J. F. Popp in Heide (Holstein) beziehen. [310]

Passi dir dein Wenn nicht, dann verlangen Kataloge u. Preis-courant gratis von be-kannter, billiger — H. Meyer, Reiden.

## Hygiene

Der Sicherheitsschuttring nach Dr. Cave verhindert und heilt schwere Frauenkrankheiten. Gegen Nachnahme Fr. 4.— Broschüre [139] „— 20

Adresse: Aesculap, Lugano



H 67501 78

erste Qualität, Fr. 2.— und Fr. 2.20 per Kilo. Bei grösserer Abnahme Rabatt.

Sich zu wenden an A. Cavin, Couvet, Kt. Neuenburg. (H 355 N)

1. Preis und Medaille Schweiz. Ausstellung Bern 1895. [107]

Cegen Husten und Heiserkeit

PATE PECTORALE fortifiante von J. Klaus in Locle Schweiz.

In allen Apotheken zu haben.

## Das Fleisch-Pep ton der Compagnie Liebig

ist wegen seiner ausserordentlich leichten Verdaulichkeit und seines hohen Nährwertes ein vorzügliches Nahrungs- und Kräftigungsmittel für Schwache, Blutarme und Kranke, namentlich auch für Magenleidende.

Hergestellt nach Prof. Dr. Kemmerich's Methode unter steter Kontrolle der Herren Prof. Dr. M. von Pottenhofer und Prof. Dr. Carl von Voit, München. Käuflich in Dosen von 100 und 200 Gramm.

Zu haben in Apotheken, Drogenhandlungen und feineren Kolonialwaren- u. Delikatessengeschäften.

Dr. Günthers

### HAAR-RESTORER.

Das sicherste und unschädlichste Mittel, ergrautem und geschwächtem Haar die natürliche Farbe und schönen Glanz wieder zu geben. Beseitigt ferner Kopfschuppen und verhindert das Ausfallen der Haare

#### Gebrauch:

Man durchfeuchtet mittels Schwamm oder Bürste die Haare zwei- oder dreimal wöchentlich mit der vorher gut geschüttelten Flüssigkeit. [928]

#### 15jähriger grossartiger Erfolg!

Zahlreiche Atteste.

Preis per Flasche Fr. 2.50 franko. Zu beziehen durch das Hauptdepot

**KLAPP & BÜCHI**, Droguerie, vormals Friedrich Klapp in St. Gallen.



## Koch- und Haushaltungsschule

zugleich Gesundheitsstation

### im Schloss Ralligen am Thunersee.

Fühlingskurs vom 23. März bis 30. Juni. Kursgeld Fr. 250 - 300, je nach Zimmer. Sommerkurs vom 8. Juli bis 15. Oktober. Kursgeld Fr. 300 bis 400, je nach Zimmer. [150]

Prospekte und Verzeichnisse der bish. Schillerinnen stehen zu Diensten. (O H 8589)

Christen, Marktgasse 30, Bern.



## Neuheit! Torf-Woll-Wäsche

Das beste Gewebe gegen Gicht und Rheumatismus. Leibchen, Hemden, Hosen, Strümpfe, Binden etc. für Damen und Herren. Prospekte gratis.

### Reform-Artikel

Sämtliche Leib- und Bettwäsche Reform-M-Binden, Reform-Sohlen

### Heureka-Artikel

Heureka-Stoff (H5552Z)  
Heureka-Wäsche  
Heureka-Kissen  
Heureka-Krankenmatratze  
Heureka-Binden [14]

**H. Bruppacher & Sohn, Zürich.**

Bodenwichse  
eigenes prima Fabrikat  
Möbelwichse  
Resinolin-Bodenöl  
Putzpomade  
Putzsteine  
Putzpulver und Putzwasser  
Smigel  
Stahlspäne [133]  
empfiehlt

**Die Löwenapotheke**  
Marktplatz 16, St. Gallen.



**Kanarienvögel**  
grösstes Postversand-Geschäft  
nach allen Orten Europas. Tau-  
sende edle Sänger auf Lager.  
Preiskatalog frei.  
W. Gönneke, St Andreasberg in Harz. [915]

## Das Beste!



Es träumen die blauen Augen,  
Es sinnt das goldene Herz,  
Es naschen die rosigen Lippen,  
Bereit zu Lachen und Scherz.  
Ist's Nektar, ist's Chokolade,  
Ist's Glühwein, chinesischer Thee?  
O nein, es ist der echte  
Kathreiner's Malzkaffee. (H 632 Y)

### J. SCHULTHESS, Schuhmacher

Rennweg 29 ZÜRICH Rennweg 29  
Naturgemäße Fussbekleidung für Kinder und Erwachsene auf Grundlage neuester Forschungen erster Autoritäten. Specialität: [422]  
Richtige Beschuhung von Plattfüßen, sowie verdorbener und strupvierter Füsse. — Reitstiefel, Bergschuhe. Alles nur nach Mass. Telephon Nr. 1767.



**Chemiserie — Bonneterie  
GEORG FRANKENBACH**

Basel 42 Aussenvorstadt 42 Basel  
Grüsstes Herren-Anstattungs-Geschäft auf Platze.  
Pariser Chemise nach Mass. vordendeter Ausführung.  
Geometr. Körpermessung, in den schwierigsten Fällen passend.  
*Spezialität in allen Herren-Artikeln.* [618]  
Touristen-Hemden und Unterkleider — Herren-Cravatten u.  
Handschuhe — Hosenträger — Gamaschen — Socken — Taschen-  
tücher etc. — Versand nach auswärts gegen Nachnahme.  
Telephon 697. (H 2446 Q) George Frankenbach, Chemiser.

**Kurhaus Bocken, Horgen, Zürichsee.  
Koch- u. Haushaltungskurse.**

[932] Beginn der nächsten Kurse:  
23 April-Juni. —  
Specialkurse von 6 Wochen das ganze Jahr.  
Prospekte und Referenzen stehen zur Verfügung.

**A. Ballié**

**Möbel- und Bronzewarenfabrik**  
(H 2457 a Q) 29 Freiestrasse 29  
„Zum Ehrentels“  
**Basel.**

Komplette Einrichtungen von Wohnungen in geschmack-  
voller Ausführung eigener Komposition.  
Holz- und Polstermöbel, Skulpturen, Bauarbeiten (Täfer und  
Decken), Leuchter, Möbelbeschläge in allen Metallen, Balkons,  
Pavillons, Portiken etc. Schnitzarbeiten werden aufs feinste in  
einem Werkstatt-Atelier gefertigt.  
Tapeten in allen Genres (Tentures, Tapisseries artistiques),  
Portieren, Vorhänge aller Art, Teppiche, Frisesen, Bronzes (zur Zimmerdekoration) sind in schönster Auswahl in meinen  
Magazinen vorrätig. [627]  
Grosses Lager in prachtvollen orientalischen Stickereien und  
echten alten persischen Teppichen.  
Preisvoranschläge gratis. — Zeichnungen stehen zu Diensten.

**Wiener Patience**

ausgezeichnetes, haltbares Konfekt von feinstem  
Aroma, per 1/2 Kilo 2 Fr., empfiehlt bestens! [156]  
**Carl Frey, Konditor, Neugasse, St. Gallen.**  
Prompter Versand nach auswärts!  
Telephon!

**Grossartigen Erfolg!!**

hat Okics Wörishofener Tormentill-Seife  
vermöge ihrer Herstellung aus dem Extrakt der  
berühmten Heilpflanze „Tormentille“ (Blutwurz),  
wodurch sie den Teint auffallend zart, frisch und  
lebendig macht. Ganz besonders wird sie von  
ärztlichen Autoritäten auch als Heilseife empfohlen  
bei spröder, aufgesprunger Haut, als  
auch bei verschiedenen Hautkrankheiten. Das  
Attest des Kantonschemikers von Basel-Stadt be-  
zeichnet dieselbe, auf Grund der chem. Analyse,  
als eine wirklich gute Toilettenseife von keinerlei  
schädlichen Bestandteilen. Preis 60 Cts. per Stück  
Zu beziehen in allen grösseren Orten.

**Generaldepot für die ganze Schweiz:**

H 2248 Q F. Reinger-Bruder, Basel. [616]

**Avis für Damen.**

Unterzeichnete empfiehlt sich zur Übernahme von Hand-  
stickeien jeglicher Art für Tisch-, Leib- und Bettwäsche. Ein-  
zelne Buchstaben, Monogramme, Namen etc. in einfacher bis  
reicher Ausstattung zu mässigen Preisen. Geschmacksvolle  
Zeichnung und Ausführung durch Prima Appenzeller, Stickereien  
Achtungsvoll! [961]

**Frau V. Ehrsam,**  
FLAWIL (Kt. St. Gallen).

**Vorhangstoffe**

eigenes und englisches Fabrikat, crème und weiss,  
in grösster Auswahl, liefert billigst das Rideaux-  
Geschäft [362]

J. B. Nef, z. Merkur, Herisau.  
Muster franko. Etwelche Angabe der Breiten erwünscht.

**Was, Wo und Wie**

Sie annoncieren mögen, unterlassen Sie nicht, sich der  
bewährten Vermittlung des Hauses

**Haasenstein & Vogler**

erste und älteste Annonen-Expedition  
zu bedienen, das Inserate in sämtliche Zeitungen be-  
förder, auch bei Benützung vieler Journale nur eines  
einzigsten Manuskriptes bedarf und bei umfangreichen  
Aufträgen höchsten Rabatt gewährt.  
Dasselbe ist unzweckhaft am ehesten in der Lage,  
bei aller Garantie für raschste und zuverlässigste  
Ausführung wirkliche Vorteile zu gewähren, und, wo  
es gewünscht wird, kompetenten Rat zu erteilen.

Verkauf  
per Meter! **Damen-Loden** Anfertigung  
nach Mass!  
Für Promenade, Reise, Touren etc. elegante und praktische  
engl. tailor made Costüme  
Jaquettes, Staub- und Regenmäntel etc.

**Jordan & Cie., Bahnhofstrasse 77, Zürich.**  
Spezialität: Loden und Chevrolls.  
Muster-Depots in St. Gallen: Frau Witwe Christ, Florastrasse 7,  
und Frau Gehrold, Robes, Marktgasse. [622]

**Eine junge Tochter**

aus guter Familie sucht sofort Stelle  
als sog. Fräulein, am liebsten in einem  
kleineren Familienkreis. Sie ist in allen  
feineren Haussgeschäften bewandert, wie  
z. B. Handarbeiten, Plätzen u. s. w., über-  
haupt praktisch und pflichtgetreu. Ein  
bescheidener, anspruchsloser Charakter.  
Kleiner Gehalt, der sich je nach den  
Leistungen steigert, und liebevolle Be-  
handlung sind erforderlich. [93]

Anfragen sind unter Chiffre 93 B an  
das Annoncenbureau der «Schweizer  
Frauen-Zeitung» zu richten.

In ein grösseres Landhaus ein zuver-  
lässiges

**Hausmädchen**

gesucht, das in allen Haussgeschäften,  
im Waschen und Bügeln bewandert ist;  
muss auch etwas Kochen können, um  
der Köchin zu helfen. Gute Zeugnisse  
erforderlich. Offerten unter Chiffre M  
129 an das Annoncenbureau d. Bl.

**Pour Parents.**

A Fleurier joli village du Val de  
Travers possédant de bonnes écoles  
secondaires: **Mlle. Rochat** reçoit en  
présent quelques jeunes filles.

Prix de Pension 60 Fr. par mois.  
Vie de famille soins affectueux sont  
assurés. [H 348 X]

Références Mrs. les Pasteurs Schmu-  
ziger et Bourquin à Fleurier. [104]



**Zur Beihülfe**

im Haushalt und Geschäft (Apotheke)  
wird ein nicht zu junges, gebildetes

**Fräulein**

zu engagieren gewünscht. Photographie  
erwünscht. Briefe befördert unter Chiffre H 147 F das Annoncenbureau d. Bl.

Eine brave, intelligente Tochter von  
22 Jahren, im Hotelwesen, besonders  
im Service, sehr gut bewandert, wünscht  
über kommende Saison in einem feinen  
Schweizerhotel, am liebsten am Vier-  
waldstättersee, Stelle als Saaltochter.  
Photographie, sowie Referenzen stehen  
Diensten. Gef. Offerten sub Chiffre 118 H  
an Haasenstein & Vogler, Genf.

**Gesucht:**

Eine Tochter aus gutem Hause könnte  
bei einer kleinen Familie den Moden-  
beruf, Hemden-, Schürzen- u. Blusen-  
fabrikation, sowie den Laden-service  
gründlich erlernen. Sich zu wenden unter  
Chiffre Q 149 F an das Annoncenbureau.

In einem kleinen Pensionat in Romain-  
môtier (Kanton Waadt) finden Töch-  
ter Gelegenheit, die französische, so-  
wie die englische Sprache gründlich zu  
lernen. Nach Wunsch wird auch Unter-  
richt gegeben in der Musik, Malen etc.  
Ausgezeichnetes Klima und sehr gute  
Aufsicht. Angenehmes Familienleben.  
Auskunft erteilt gerne Madame Ste-  
phenson in Romainmôtier. [82]

**Leinwand, Baumwollstoff,**

glatt, damasciert, weiß und farbig, grosse Auswahl in Tisch- und  
Küchenwäsche, Handtüchern, Thess. und Kaffeegedecken, vorge-  
zeigte Handarbeiten empfiehlt zu billigsten Fabrikpreisen die  
**Leinenweberei und Wäschefabrik v. F. V.,**  
626, Grünfeld in Schlesien. (H 2454 Q)

Vertretung in Basel: **Holbeinstrasse 92,**  
dasselbst Ablage von Bielefelder Leinen.

**PENSIONAT**

für junge Mädchen besserer Stände, Lausanne.

Gründl. Ausbildung in der franz. und engl. Sprache,  
sowie Handarb. Musik, Malen etc. Umgangsspr.: aus-  
schliessl. Franz. u. Engl. Feinste Refer. u. Prospl.  
d. d. Vorsteherin. [113] (H 301 L)  
Mme. Josy Lippold, Villa Weiler, Avenue du Trabandan.

**Kleines Wöchnerpensionat**

bei Mmes. Clerc in Fleurier (Neuchâtel). [121]

Diplomierte Lehrerinnen. Unterricht in der franz.,  
engl. Sprache, Zuschneiden, Kochen, Musik. Referen-  
zen: Mr. Rappard, Inspektor, Chrischona près Bâle.  
Mr. Henriod, Pastor, Fleurier (Neuchâtel).

**Töchterpensionat Mlles. Morard**

in Corells bei Neuchâtel (Suisse). [106]

Gründlicher Unterricht in Sprachen, Realien, Musik,  
Malen etc. Praktische und sorgfältige Erziehung.  
Familienleben. Reizende Lage. Überaus gesundes  
Klima. Sehr angenehmer Aufenthalt. Vorzügl. Empf.

**Gebrüder Hug & Co., Basel.**

Grösste Auswahl

**Pianos — Harmoniums**  
vorzügliche Schweizer Pianos von Fr. 700.— an.  
(H 2452 Q) Schulharmonium von Fr. 110.— an. [619]

621 Offeriere franko Bestimmungsstation echten

**Malaga rotgold**

à Fr. 24 das Originalflaschen von 18 Liter, versehen  
mit der offiziellen Ursprungsmarke. Grosses Lager  
in Madère, Muscat, Porto, sowie in naturreinen Fisch-  
weinen. (H 5938 X) A. Rothacher, Petit Lancy, Genève.

**Für 6 Franken**

versenden franko gegen Nachnahme  
bito. 6 Kt. fl. Toilette-Abfall-Seifen  
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der  
feinsten Toilette-Seifen). (H 623 Z) [70]

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

**Artikel für Krankenpflege**

Luftkissen, Krankenmatratze, Eisbeutel, Spritzen  
Irrigatoren, Bettunterlagenstoffe, Gummirümpfe, Binden  
u. s. w. empfiehlt (H 307 Z) [624]

Verkaufsmagazin: Kettelgasse 19 H. Speckers W'we, Zürich.  
Fachmann. Reparaturen an alle bei mir gekauften Sachen.

**Bügel-Kurse.**

Mit Anfang März können wieder Töchter  
aufgenommen werden bei [148]

Frau Gally-Hörler, Feinglättnerin

Schmiedgasse 9, St. Gallen.

**Institut de jeunes gens Steinbusch-Chabloz**

Les Figuiers à Cour-Lausanne (Schweiz).

Diese Anstalt bietet jungen Leuten vortreffliche Ge-  
legenheiten, sich in einem Jahre in der französischen, engli-  
schen, italienischen, spanischen oder deutschen Sprache  
gehörig auszubilden. Gründlicher Unterricht in der Handels-  
korrespondenz, der Buchführung, dem kaufmännischen  
Rechnen u. s. w. — Ein neuer Kursus beginnt am 1. Mai. —  
Leichte, erfolgreiche Methode. Aufnahme zu jeder Zeit.  
Mässige Preise. Gute Pflege. Wahres Familienleben. —  
Prospekte mit Referenzen durch (H 322 L)

99] L. Steinbusch, Direktor.

**Ancienne Institution Roulet**

Baumann-Reymond succ., Neuchâtel (Suisse).

Etude du français, cours privés, ou fréquentation  
des Ecoles de la ville (Ecole de commerce, Collège  
latin, Gymnase littéraire et scientifique Académie).

**Visit-, Gratulations-, Verlobungskarten**

liefert schnell, prompt und billig

Buchdruckerei Wirth A.-G., St. Gallen.